



**Данное издание оцифровано
в Воронежской областной
универсальной научной библиотеке
им. И.С. Никитина**

394018, г. Воронеж, пл. Ленина, 2 / ул. Орджоникидзе, 36

Понедельник–четверг 9.00-20.00
Суббота, воскресенье 12.00-20.00
Пятница -выходной

<http://vrnlib.ru>
<http://vk.com/vounb>
e-mail: vounb@mail.ru
+7 (473) 255-05-91



ВОРОНЕЖСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

— ЧАСТЬ НЕОФФІЦІАЛЬНАЯ. —

16 МАЯ.

№ 20

1910 ГОДА.

Прокопій Николаевич Щукинъ.

(Очеркъ его педагогической и критико-литератур. дѣятельности¹⁾).

Въ послѣднихъ числахъ февраля Пр. Ник. Щукинъ получилъ оффиціальную бумагу отъ Попечителя Харьковск. Уч. Окр. о переводѣ въ г. Липецкъ, Тамбовской губернії, инспекторомъ народныхъ училищъ. мнѣ искренно жаль Прокопія Николаевича, который болѣе 12-ти лѣтъ съ честью про- служилъ въ нашей духовной Семинаріи и друг. учебныхъ

1) Очеркъ написанъ на основаніи личныхъ воспоминаній и наблюденій; кромѣ того, при составленіи его пришлось руководствоваться слѣдующими разсказами и статьями Пр. Н. Щукина:

I. Тетрадки (разсказъ). Образованіе. 1903 г. № 4; есть отдѣльн. отт.

II. Узыранѣ (очерки). Русск. Богат. 1905 г.; есть отд. отт.

III. По сѣверу Россіи (лѣтняя образовательная экскурсія. 1903 г., печат. Ворон. Епарх. Вѣдом.).

IV. Братья Тихонъ. Нива. 1907 г. № 26—30.

V. Разговѣлся (святочн. наброс.) Христіанинъ, 1907 г. № 12.

VI. Рождественская сказка. Тамъ же.

I. Исторія великой души (памяти Гоголя), Ворон. Е. В. 1909 г. № 9.

заведеніяхъ гор. Воронежа. Пишущій эти строки послѣдніе годы пребыванія въ Семинаріи (1897 г.) имѣлъ счастье состоять его ученикомъ. Пр. Ник.—ичъ только что пріѣхалъ изъ г. Смоленска и явился къ намъ въ первый разъ на урокъ Гомилетики. Добродушно-привѣтливое выраженіе лица въ связи съ прямымъ и открытымъ характеромъ сразу расположили нашъ курсъ къ только что пріѣхавшему новому педагогу. Никогда не изгладится изъ нашихъ воспоминаній вступительная рѣчъ молодого преподавателя, которая чужда было всего сухого и казенного и вовсе не била на эффектъ, а отличалась простотою, искренностью и строгимъ дѣловымъ характеромъ. Прокоп. Никол. говорилъ о трудностяхъ въ преподаваніи такихъ разнообразныхъ предметовъ, какъ Литургика, Гомилетика и Практич. руковод. для пастыр., и приглашалъ настъ такъ или иначе помочь ему облегчить дѣло усвоенія важныхъ для будущаго пастыря богословскихъ дисциплинъ. Въ этихъ видахъ имъ, взамѣнъ сухихъ и отвлеченныхъ истинъ учебника, предложено было нѣсколько популярныхъ лекцій по Гомилетикѣ, записанныхъ нами въ классѣ со словъ преподавателя.

Но вышеупомянутыя богословскія науки не были предметомъ специальнаго изученія только что пріѣхавшаго педагога. Вотъ почему Пр. Н. Щукинъ сейчасъ же занялъ только что освободившуюся, за переходомъ въ епархиальную службу В. И. Базилевича, каѳедру словесности и исторіи русской литературы. Здѣсь-то и обнаружилась во всей силѣ

II Типы и идеалы современной беллетристики. Вѣра и Рев. 1904 г., т. I.

III. Религиозные и общественные идеалы Ф. М. Достоевскаго. Христианинъ. 1908 г. № 9 и 10.

IV. Григоровичъ, какъ народный писатель. Филолог. Зап. 1900 г. вып. VI и 1901 г., в. III, IV—V и 1902, в. I.

V. Значеніе Гончарова въ исторіи русской литературы. Филол. Зап. 1901 г. в. IV, V—VI.

VI. А. П. Сребрянскій. Оттискъ изъ Филолог. Зап. за 1910 г.

разносторонняя педагогическая деятельность И. Н. Щукина. Едва ли найдется такое средно-учебное заведение въ г. Воронежѣ, где бы Щукинъ не состоялъ преподавателемъ по своей специальности. Его видѣли въ своихъ стынахъ и пользовались услугами почти всѣ женскія учебныхъ заведеній г. Воронежа, начиная съ Епархіального ж. Училища и кончая женск. гимназіею г-жи Кожевниковой. И вездѣ Щукинъ съ достоинствомъ несъ на своихъ плечахъ тяжелое бремя учителя русскаго яз., вкладывая въ живое педагогическое дѣло всю свою душу. Проникнутый любовью къ своему предмету, онъ невольно заставлялъ глубоко интересоваться литературою своихъ питомцевъ, которые несомнѣнно сохранять о его лекціяхъ самое хорошее воспоминаніе. Это былъ въ высшей степени даровитый и способный педагогъ, къ тому же сердечно и внимательно относившійся ко всяkimъ умственнымъ запросамъ своихъ учениковъ.

Ознакомившись съ неудовлетворительною постановкою письменныхъ работъ въ Духовной Семинаріи, Пр. Н. Щукинъ обратилъ серьезное вниманіе на сочиненія, считая ихъ однимъ изъ лучшихъ средствъ къ поднятію умственного развитія учащихся. Каждую тетрадку онъ подвергалъ тщательному разбору и удѣляя много времени на исправленіе грамматическихъ и стилистическихъ ошибокъ. Владѣя самъ въ совершенствѣ прекраснымъ литературнымъ слогомъ, онъ и своихъ питомцевъ старался постепенно пріучать къ болѣе или менѣе связной и правильной рѣчи. Этимъ, конечно, Пр. Н. Щукинъ принесъ несомнѣнную пользу своимъ ученикамъ, въ особенности тѣмъ, которымъ пришлось выступить на литературное поприще ¹⁾.

¹⁾ У Прок. Никол. есть очень хороший рассказъ «Тетрадки». Николай Степановъ. Щебальцевъ, учитель русск. яз. въ гимназии, постоянно занятый чтенiemъ тетрадокъ, обратился въ какую-то «ходачную тетрадку», «машину», «вьючнаго». Чтобы перечитать массу письменныхъ работъ, преподаватель не

Параллельно съ письменными работами Пр. Н. Щукинъ внимательно следилъ за устными отвѣтами учениковъ. Отъ посѣднихъ онъ всегда требовалъ точнаго и осмыслиннаго отвѣта, который основывался на знаніи литературныхъ памятниковъ. Съ точки зрења современной педагогики первая и главная задача преподавателя литературы при изученіи и чтеніи художественныхъ произведеній состоить въ томъ, чтобы изображаемые въ нихъ жизнь и люди предстали предъ нами, какъ живые, такъ чтобы мы видѣли предъ собою человѣческія лица, слышали ихъ голоса, ощущали горячее дыханіе жизни. Но какъ достигнуть этого? Не нужно начинать съ исканія такъ называемой главной идеи произведенія, а всегда съ изученія той картины живой жизни, которую нарисовалъ авторъ, послѣ глубокаго и основательнаго изученія которой и самая идея становится вполнѣ ясной и понятной¹⁾. Вотъ почему Прок. Никол. Щукинъ придавалъ большое значеніе выразительному и проникновенному чтенію отрывковъ изъ писателей, предполагая, что ученикъ можетъ, такъ сказать, перевоплотиться въ настроеніе героевъ этихъ художниковъ словами.

Такими уроками г. Щукинъ развивалъ въ ученикахъ

только долженъ забыть про развлечения (побывать въ театрѣ, въ концерты и т. п.) или забыть прочесть ту или другую новость литературы, но онъ не имѣть возможности даже часто видѣться съ женой и дѣтьми, съ которыми принужденъ разстаться на 9 мѣсяцевъ. Героя рассказа, Н. С. Щебальцева, бросаетъ жена и единственная его дочь, Софія, враждебно настроенная къ отцу, подъ влияніемъ частыхъ издѣвательствъ матери, не желаетъ ближе подойти къ нему, уже умирающему отъ чахотки, чтобы оказать нѣкоторую помощь. Отъ постояннаго сидѣнья за письменнымъ столомъ Щебальцевъ сдѣлался сутуловатымъ, крайне нервнымъ, раздражительнымъ и, не получая никакой пищи духовной, окаменѣлъ въ своемъ развитіи. Такой тяжелый и непосильный трудъ гибельно отразился на здоровье Н. Щебальцева и преждевременно свелъ его въ могилу.—Смыслъ рассказа—необходимо обратить вниманіе на тяжелое положеніе преподавателей русск. яз., заваленныхъ непосильными работами.

¹⁾ См. у Ал. Дауге. «Къ вопросу о художествен. образован.» Вѣстн. Воспит. 1909 г., № 2, стр. 17.

художественный вкусъ и влечение къ прекрасному, что не могло не действовать облагораживающимъ образомъ и воспитывать огрубѣлыхъ сердца нѣкоторыхъ питомцевъ, направляя ихъ волю къ идеаламъ истины, добра и красоты.

Такая самоотверженная педагогическая дѣятельность Пр. Н.— ча была проникнута высокими идеалистическими началами и вытекала изъ чувства его любви къ своимъ питомцамъ. Чѣмъ инымъ, какъ не любовью къ молодежи звучали его почти всѣ юбилейные рѣчи (о Гоголь и Кольцовѣ), которые, будучи плодомъ вдумчивой критической работы, „захватывали слушателей силою своей мысли и чувства“?

Въ порывѣ лирическаго вдохновенія въ одной изъ такихъ своихъ рѣчей ораторъ, цитируя Гоголя, обратился къ молодежи съ такимъ завѣтомъ. „Забирайте съ собою въ путь, выходя изъ мягкихъ, юношескихъ лѣтъ, въ суровое ожесточающее мужество, забирайте съ собою всѣ человѣческія движения, не оставляйте ихъ на дорогѣ: не подымете цотомъ“ ¹⁾). Здѣсь не можемъ не отмѣтить выдающейся организаторскій талантъ Пр. Никол. Щукина, которому Семинарія и другія учебныя заведенія, гдѣ онъ занимался, обязаны учрежденiemъ и устройствомъ вокально-музыкальныхъ и литературныхъ вечеровъ. Съ точки зрѣнія современныхъ запросовъ жизни нельзя совершенно отрицать плодотворности въ извѣстной степени этой мѣры эстетического воспитанія учащихся. По крайней мѣрѣ, устройство литературныхъ вечеровъ считается съ нѣкотораго времени общепризнаннымъ въ новѣйшей педагогической литературѣ ²⁾). И Прок. Никол. чутко отзывался на всѣ умственныя нужды и эстетические запросы молодого поколѣнія; при содѣйствії нѣкоторыхъ изъ

¹⁾ Исторія великой души, Вор. Епар. Вѣд. 1909 г. № 9, стр. 387.

²⁾ См. Труды Педагогическ. Общества, состоящ. при Императорскомъ Москов. Универс. Изд. Д. Тихомирова. М. 1901 г. Нравственное, эстетическое и физическое воспитаніе въ средней школѣ.

своихъ коллегъ В. О. Г. и А. К. М. (теперь доцента Мѣсковск. Духов. Акад.) онъ организовалъ литературно-философскій кружокъ.

Здѣсь воспитанники читали рефераты богословскаго—философскаго характера, вступали въ споры и, подъ руководствомъ опытнаго наставника, болѣе или менѣе правильно решали выдвигаемые современною наукой волнующіе ихъ вопросы. Намъ памятны еще не такъ давно происходившія въ г. Воронежѣ юбилейные торжества въ честь Н. В. Гоголя и А. В. Кольцова. Режиссерская часть (т. е. завѣданіе постановкою пьесъ, распределеніе ролей) исключительно находилась въ рукахъ опытнаго педагога Пр. Н. Щукина. Чтобы выйти изъ затруднительнаго положенія, онъ часто назначалъ репетиціи, на которыхъ заставлялъ чтецовъ семинаристовъ заучивать отрывки изъ вышеупомянутыхъ писателей, принуждая вдумчиво останавливаться на произношеніи каждой фразы художниковъ слова. И замѣчательнѣе всего то, что чтецами и исполнителями этихъ художественныхъ произведений выступали далеко не лучшіе по успѣхамъ воспитанники, которые съ любовью и умѣніемъ готовились къ вечеру. И Семинарія, несмотря на неудобную обстановку для такихъ торжественныхъ собраній, все-таки сумѣла доказать, что она можетъ „достойно чтить великихъ носителей духа жизни“.

Чтобы нѣсколько скрасить и оживить однобразіе монотонной жизни учащихся, Пр. Ник. Щукинъ, при участіи своего коллеги В. Д. П. (теперь доцента К. Д. Акад.), устраиваетъ образовательный экскурсіи съ учащимися. Ближайшая ихъ цѣль та, что на лонѣ природы учащіе будуть постигать и познавать тайну мірозданія, исполняться эстетическаго восторга и своею мыслью возноситься къ Вѣчной Красотѣ. Но указанный экскурсіи, кроме такихъ высокихъ мотивовъ, симпатичны еще въ практическомъ отношеніи:

они полезны для здоровья учащихся, такъ какъ послѣдніе могутъ, путемъ такимъ прогулокъ, «свѣжить», «укрѣпить» и възстановить свой физическій силы и энергию.

И вотъ Пр. Ник. везетъ своихъ питомцевъ на далекій Северъ, гдѣ природа является во всей своей неприкосно-вѣнной естественной красотѣ и простотѣ. Экскурсанты подробно осматривали и изучали святыни и мѣста, служившія историческимъ средоточиемъ русской жизни—древніе города—Вологду, Тотьму, Устюгъ, Архангельскъ, пока, наконецъ, по Бѣлому морю не достигли главной святыни сѣвера—Соловецкаго монастыря.

Въ виду особой важности и исторической цѣнности этой святыни, путешественники сравнительно долгое время пробыли въ этой святой обители. Здѣсь они подробно ознакомились съ своеобразнымъ укладомъ жизни Соловецкихъ монаховъ и ихъ занятіями („годовики“ „трудовики и пр.“), поклонялись мощамъ преподобныхъ основателей обители св. Зосимы, Савватія и ихъ неутомимаго сподвижника преп. Германа¹⁾.

1) Плодомъ этого путешествія появились въ печати оч. интересные очерки и разсказы Пр. Н. Щукина: 1) По сѣверу Россіи (лѣтній образовательн. экскурс. 1903 г.); 2) у змрянъ (очерки), а также замѣчательный разсказъ «Братъ Тихонъ», обратившій на себя вниманіе столичныхъ журналистовъ критиковъ. Въ послѣднемъ авторъ обнаруживаетъ прекрасное знакомство съ жизнью и обычаями монаховъ далекаго сѣвера. Выводимый имъ братъ Тихонъ—интересная личность. Съ одной стороны онъ рвется всею душою на родину, гдѣ у него есть семья, по которой онъ ужасно тоскуетъ,—съ другой—онъ настолько привыкался къ обители, что такое настроеніе кажется ему искушеніемъ, съ которымъ онъ долженъ бороться во имя подвига. Этимъ авторъ подчеркиваетъ идею разсказа—«акую великую притягивающую силу имеетъ святая обитель для чистой души». Но вотъ Тихонъ получаетъ изъ дому письмо, въ которомъ говорится о смерти на войнѣ съ японцами его роднаго брата и здѣсь же сообщается о безпомощномъ положеніи его невѣстки и племянника. Что-бы помочь бѣзпрѣбѣдному семейству, Тихонъ рѣшается бросить монастырь и на пароходѣ уѣзжаетъ къ себѣ домой. Деревня сразу опѣнила грамотнаго дѣловитаго односельчанина и старалась использовать его въ своихъ интересахъ. На душѣ Тихона, говорятъ, было радостно и свѣтло. Ни смущенію, ни раскаянію не было мѣста. Тихонъ всѣмъ существомъ чувствовалъ, что «дѣлаетъ дѣло». Нива, № 28, стр. 460.

Въроятно, это посѣщеніе святыхъ мѣсть произвело сильное впечатлѣніе на религіозное настроеніе П. И. Щукина, который любить посѣщать Храмы Божіи и въ такомъ нацрвденіи носпитываетъ своихъ дѣтей. Было всегда пріятно и умилительно во очію видѣть, что этотъ убѣжденный педагогъ, при всякомъ удобномъ случаѣ затрогивающей религіозное чувство своихъ питомцевъ, самъ подавалъ примѣръ того, какъ надо жить по христіански; его простая искренняя молитва въ семинарскомъ храмѣ вмѣстѣ съ своими ребятишками всѣмъ ясно показывала, къ чему стремился душою и сердцемъ этотъ добрый человѣкъ христіанинъ.

Ив. Козловъ.

(Окончаніе будетъ).

Къ статьѣ „Церковный Уставъ“.

Въ № 18-мъ 2 мая сего года въ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ исаломщикъ Прозоровскій предлагаетъ просить и умолять предстоящей Церковный Соборъ разрѣшить сократить Церковный Уставъ, особенно въ области пространности богослуженія въ церкви.

Прочитавши его статью, меня взяло сомнѣніе, такъ ли дѣло обстоитъ?

О пространности церковнаго богослуженія можно сказать только то, что въ его пространности, главнымъ образомъ, виноваты мы сами, его исполнители. Своимъ исполненіемъ мы его сдѣлали не пространнымъ, а скучнымъ для молящихся. Богослуженіе напе полно красоты и поэзіи, но только эту красоту нацѣвовъ и поэтичность стихиръ мы не передаемъ такъ, какъ отъ насъ требуется.

Возьмите любую стихиру, возьмите какой угодно канонъ, не говорю ужъ о великопостныхъ, все полно разума, все можетъ затронуть и умилить какое угодно честное и ока-

мененное сердце! Но горе наше, что весь этот бисеръ словъ, вся эта красота звуковъ чрезъ наше исполненіе едва, едва касается только ушей, въ сердце же не доходитъ. Какимъ же еще глаголомъ такъ можно жечь сердца, какъ не глаголомъ богатой церковной сокровищницы, именуемой богослужебными книгами? Я не берусь предуказывать, что надо дѣлать, чтобы наше церковное богослуженіе привлекало вниманіе находящихся въ храмѣ,—на то есть постарше насть,—я только хочу обратить вниманіе на те, почему простой народъ не тяготится длиннымъ монастырскимъ служеніемъ, а выстаиваетъ его съ удовольствіемъ; почему это—въ городахъ ли, въ слободахъ ли, гдѣ нѣсколько храмовъ, въ одномъ храмѣ бываетъ пусто, въ другомъ полно народу; кажется, вѣдь святость храма одна? Неужели народъ идетъ туда, гдѣ скорѣе служить? Нѣть, онъ идетъ въ тотъ храмъ, гдѣ священникъ служитъ, по народному же выраженію: „служить, какъ рѣка льется“. Служитъ внятно, вдохновенно, безъ угодничества людямъ, въ храмѣ самъ народъ желаетъ быть смиреннымъ предъ Господомъ Богомъ и часто, очень часто бываетъ смущаемъ воздаяніемъ чести, въ той или другой формѣ, отъ причта богатымъ предъ бѣдными. Народъ идетъ туда, гдѣ есть „хорошая пивча“ пріятное пѣніе, гдѣ діаконъ съ хорошимъ гласомъ, гдѣ дьякъ читаетъ такъ, что слушать его чтеніе хочется. Вотъ всего этого и слѣдуетъ выспрашивать у Церковнаго Собора, а что касается урѣзыванія службъ, то сколько вы ни урѣзывайте, а отъ урѣзыванія служба въ церкви станетъ еще бѣднѣе, еще скучнѣе. Только и смысло будетъ часто „Господи, помилуй“, да это хорошо бы еще было, если бы „Господи, помилуй“ произносилось и пѣлось со смысломъ и смиреніемъ, да пожалуй родительскій поминъ займетъ еще больше места въ церковной службѣ въ сравненіи съ ея краткостью.

Исаломщикъ Евсимий Перепеличина.

Недѣля въ Петербургѣ.

(Впечатлѣнія и думы наблюдателя).

1 мая 1910 года.

Сюда, гдѣ пишутся законы для русскихъ гражданъ, гдѣ предрѣшаются судьбы вѣры, просвѣщенія и быта народнаго, приѣхалъ я 1 мая, чтобы участвовать въ Чрезвычайномъ собраниі Училищнаго Совѣта при Св. Синодѣ. Съ какою радостью и вѣрою въ правое дѣлоѣхалъ бы я сюда годъ—два тому назадъ, когда чувствовалась нужда въ новыхъ узаконеніяхъ объ устройствѣ и управлениі церковныхъ школъ, но когда не было прямого посагательства на бытіе этихъ школъ! Теперь же было сознаніе необходимости борьбы за церковную школу, но и боль за ту обиду, какая нанесена лучшей, идеиной части православнаго духовенства проектомъ думской комиссіи по народному образованію.

Сидя въ вагонѣ поѣзда, я читалъ и перечитывалъ этотъ удивительный проектъ, гдѣ не только предрѣшается гибель церковной школы, но и все народное просвѣщеніе отдается въ полное распоряженіе земства, т. е. такого управлія, курсъ котораго можетъ мѣняться черезъ каждые три года. Здѣсь не только упраздняется руководящая роль священника, но и инспектора и директора народныхъ училищъ, которые могутъ только наблюдать за виѣшнею законностью решенія земскихъ самоуправлений. И вспоминалась мнѣ фраза одного Директора народныхъ школъ, сказанная предъ выѣздомъ моимъ въ Петербургъ: „Желаю вамъ усльха, потому что въ такомъ случаѣ останется хоть что-нибудь устойчивое и положительное въ дѣлѣ народнаго просвѣщенія“.

2 мая.

Торжественное собрание Братства Пресв. Богородицы, т. е. Петербургского Епархиального Училища Сввт. Громадный залъ Петербургской Городской Думы залить огнem. Митрополит Антоний возглавляет собрание архипастырей, пастырей и многочисленных мірянь.

Это для меня, воронежца, ново. У насъ только юбилейное (25-лѣтнее) торжество церковно-школьное ознаменовано подобнымъ собраниемъ, но и то было не въ общественномъ учрежденіи, а только въ скромнѣйшемъ залѣ Братства Свв. Митрофана и Тихона. Еще болѣе ново для меня то, что Епархиальный Училищный Совѣтъ предлагаетъ слушателямъ не только Отчетъ свой за истекшій годъ, а и весьма интересную рѣчь А. Я. Трошина— „Моментъ, переживаемый въ настоящее время церковными школами въ Россіи“. Здѣсь выясняется вся неосновательность и несправедливость думского законопроекта и вмѣстѣ съ тѣмъ все значеніе самобытности церковной школы.

Лучшій столичный митрополичій хоръ И. Я. Тернова дополняетъ впечатлѣніе. Чудная пѣснопѣнія: „Кто Богъ велий, яко Богъ нашъ: Ты еси Богъ, творай чудеса“, „Да воскреснетъ Богъ, и расточатся врази его“... кажутся какъ бы нарочно составленными для переживаемаго момента, для ободрѣнія и укрепленія вѣрныхъ работниковъ церковнаго дѣла. Но особенно умѣстнымъ показалось мнѣ пѣніе троицкаго великому учителю Церкви— св. Иоанну Златоустому: „Усть твойхъ, якоже свѣтлость отия возсіавши благодать, вселенную просвѣти: не сребролюбія мірови сокровища снисла, высоту намъ смиренномудрія показа, но твоими словесы наказуя, отче Иоанне Златоусте, моли Христа Бога спастися душамъ нашимъ...“

3 мая.

Открытие Чрезвычайного Собрания Училищного Совета при Св. Синодѣ. Храмъ Училищного Совета открытъ. Это— памятникъ державному возстановителю церковной школы Императору Александру III. Среди чудной стѣнной росписи, среди многочисленныхъ иконъ, наполняющихъ храмъ, очень много святыхъ дѣтей, тѣхъ отроковъ, которые съ свѣтлою, непорочнou совѣстю вошли въ царствіе Божіе и которыхъ такъ возлюбилъ Божественный Основатель христіанства. И этотъ храмъ—символъ любви Царя Православнаго къ дѣтямъ и заботы его объ ихъ святости и чистотѣ—теперь открыть для тѣхъ, кому дорога идея Царя Александра III, идея С. А. Рачинскаго, идея великаго сонма безвѣстныхъ тружениковъ церковной школы. Сюда теперь собрались православные русскіе іерархи во главѣ съ митрополитомъ Антоніемъ, православные іереи во главѣ съ прот. П. И. Соколовымъ, и православные міряне, среди которыхъ выдѣляются лица П. П. Извольскаго и В. К. Саблера. Они пришли помолиться за дорогую школу, за ея бытіе и процвѣтаніе. И когда я стоялъ въ этомъ храмѣ, среди этихъ людей, я съ недоумѣніемъ вспоминалъ, какъ могутъ найтись не среди мірянъ только, а и среди пастырей люди, для которыхъ безразлична судьба церковной школы, которые даже рады ея упраздненію.

Какъ могучіе удары колокола, прозвучали слова прочитаннаго Митрополитомъ Евангелія. „Вы есте свѣть миру, вы есте соль земли.. Не можетъ градъ укрытися, верху горы стояй, ниже вжигаютъ свѣтильника и ставить его подъ спудомъ, но на свѣщница, да свѣтить мірови.. Тако да просвѣтится свѣть предъ человѣкіи, яко да видять ваша добрыя дѣла и прославятъ Отца вашего, иже есть на небесахъ“. Спокойнымъ, псалмодическимъ размѣромъ, не уда-

рии на отдельныхъ выраженияхъ, читаль Владыка-Митрополитъ; но отъ этого глубокий смыслъ Евангелия и его особенное значение для переживаемаго духовенствомъ момента, кажется, еще болѣе усиливалось. „Ніже вжигаютъ свѣтильника и ставятъ его подъ спудомъ, но на свѣщницѣ, да свѣтить мірови“. Неужели это забыто законодателями? Неужели это не ясно православному сознанію? Или это забыто среди борьбы за материальный права? Но пока есть вѣрующіе пастырство, отъ этого не откажется, этого не забудеть Православная церковь! Это чувствовалось здѣсь, въ храмѣ, среди сонма іерарховъ. Это столь же сильно чувствовалось потомъ въ залѣ Совѣта, среди его членовъ, во время чтенія вѣрноподданнической телеграммы Государю Императору, Защитнику Церкви, во время чтенія программной рѣчи Предсѣдателя Совѣта, Прот. П. И. Соколова, во время привѣтственной рѣчи собранію В. К. Саблера, выразившаго твердую увѣренность, что церковная школа не только имѣть полное право на свое существование и развитіе, но и будетъ существовать и развиваться.

П. Никольский.

(Продолженіе будетъ).

Освященіе памятника Клягину.

25 апрѣля на Чугуновскомъ кладбищѣ было совершено освященіе памятника на могилѣ поэта И. В. Клягина.

Памятникъ, какъ извѣстно, былъ поставленъ на средства отъ продажи сборника „Вѣнокъ“, изданнаго года два назадъ его товарищами по перу, участвовавшими въ сборникѣ своими произведеніями: Епифановымъ, Иляковымъ, Игнатовымъ, Аверинымъ, Фоминымъ и др.

Литургія предъ освященіемъ началась въ $9\frac{1}{4}$ ч. утра. Пѣль хоръ пѣвчихъ Викулина. Служилъ Ректоръ духовной

семинарії Протоієрей о. Н. Околовичъ въ сослуженіи священника о. А. Палицына и діакона Кафедрального собора М. П. Павлова.

Послѣ литургіи на могилѣ было совершено освященіе памятника, а за тѣмъ отслужена панихида, предъ началомъ которой от. Н. Околовичемъ было сказано слово о значеніи Богомъ даннаго человѣку таланта, называемаго поэзіей. Во время панихиды о. Е. Дольскій отъ имени семьи покойнаго выразилъ благодарность авторамъ-издателемъ сборника „Въ нокъ“ за труды, благодаря которымъ воздвигся такой прекрасный памятникъ. Какъ бы отвѣтомъ на произнесенное слово, местными поэтами: И. И. Епифановскимъ и О. С. Игнатовскимъ были прочитаны стихотворенія, одно изъ которыхъ, прочтение Игнатовскому, помышляемъ вѣдѣть:

Тому отъ насъ поклонъ смиренный,
Кто долгъ свой выполнилъ священный,
Не безъ труда свой вѣкъ прожилъ,
Кто въ книгу бытія Вселенной,
Что либо добре вложилъ...

Пусть будетъ трудъ его не цвѣтенъ,
Но свой даетъ полезный плодъ;
Пусть будетъ мало онъ замѣтенъ,
Но скромно всѣхъ къ добру ведетъ.

Пусть міръ красой онъ не прѣняеть
И не имѣеть новизны,
Но свѣтъ истины сіянъ
И вѣтъ теплотой весны.

Пусть даже вмѣсто онъ награды
Оsmѣянъ праздной толпой,
Но облегчаетъ безотраднымъ
Итти тернистою троцой.

Тому хвала, своимъ кто словомъ
Для ближнихъ пользу приносить
И ихъ сердца порыва злого забыть,
Орудьемъ этимъ пыль гасить,

На видъ добра примѣры ставилъ,
Жестокосердье обличалъ.
Терпніе, трудъ, и доблѣсть славилъ
И миръ величѣмъ вѣничаль.
Людей подобныхъ долгъ нашъ вѣчно
Труды нолеющыен цѣнить не можетъ
И память добрую сердечно
О нихъ съ любовью хранить!

Послѣ говорили рѣчи: воспитанникъ дух. семинаріи Рачинскій и Барановъ. Торжество закончилось около 1 ч. дня и оставило въ сердцахъ присутствующей публики приятное впечатлѣніе.

Такое доброе отношеніе къ товаришу, какое оказали къ почившему Клигину: Фоминъ, Иляковъ, Игнатовъ, Авериинъ, Епифановъ и др., дай Богъ видѣть среди насъ всегда. Они показали примѣръ братской любви, и за это имъ сердечное спасибо.

Новый языкъ „Эсперанто“.

Одной изъ новостей послѣднихъ десятильтій является такъ называемый международный языкъ „Эсперанто“.

Онъ удачно совмѣщаетъ въ себѣ главные корни азыковъ: полуинтернационального научнаго латинскаго и современныхъ, новыхъ — нѣмецкаго, французскаго, англійскаго, отчасти славянскаго, напр., польскаго и друг., являясь какъ бы роднымъ всѣмъ упомянутымъ національностямъ.

Это — главное его достоинство; затѣмъ онъ простъ прямо до невозможности и въ смыслѣ произношенія, и въ отношеніяхъ этимологическомъ и синтаксическомъ.

Намъ, семинаристамъ, изучающимъ латынь почти цѣлый десятокъ лѣтъ, можно основательно ознакомиться съ „Эсперанто“ въ нѣсколько дней! Это я знаю по личному опыту. Ознакомленіе съ нимъ является громаднымъ пособіемъ.

емъ въ дѣлѣ изученія языковъ новыхъ французскаго и нѣмецкаго и вообще знаніе языка, на которомъ говорить часть общества *въ каждой странѣ и каждомъ государствѣ*, въ высшей степени занимательно. Въ послѣднее время „Эсперанто“ разрѣшены для неофициального преподаванія въ учебныхъ заведеніяхъ Министерства народнаго просвѣщенія, напр., у насъ, въ Воронежѣ, въ мужскихъ гимназіяхъ, гдѣ изучающихъ его насчитываются цѣлые сотни.

На этомъ языкѣ теперь уже существуетъ обширная литература, издается много журналовъ и газетъ, напр., у насъ, въ С.-Петербургѣ и Москвѣ, есть цѣлые специальные книжные магазины, ежедневно устраиваются съѣзды— всемирные за границей и иногда мѣстные, въ Россіи.

Международный языкъ получилъ свое название отъ псевдонима „Эсперанто“ (надѣющійся), которымъ первоначальный авторъ его, докторъ Заменгофъ, сынъ преподавателя одной изъ Варшавскихъ Гимназій, подписывался подъ своими первыми статьями. Съ точки зрѣнія религіозной и, въ частности, христіанской распространеніе „Эсперанто“ нельзя признать явленіемъ богоопротивнымъ, а совершенно наоборотъ. „Эсперанто“, конечно, никогда не задавался гордою цѣлью искоренить остальные выговоры и нарѣчія и сдѣлаться единственнымъ языкомъ для всѣхъ народовъ земли, какъ было до Вавилонскаго столпотворенія. Такимъ образомъ, онъ нисколько не претендуетъ свести къ нулю смышеніе языковъ: нарѣчія въ каждой странѣ и государствѣ останутся тѣ же, свои, но наряду съ ними будетъ существовать другой, посторонній, не родной, а обще-человѣческій, интернациональный, *вспомогательный* языкъ. Не исключая языка каждой національности, не пытаясь таковой совершенно искоренять и замѣнять, „Эсперанто“ является важнымъ; такъ сказать, побочнымъ пособіемъ во всякаго рода сношеніяхъ отъ природы разноязычныхъ людей. Между-

народный языкъ составить могучее орудіе въ рукахъ миссіонеровъ, напр., гдѣ-нибудь въ Китаѣ, Персіи и другихъ странахъ, гдѣ на всякихъ пришлыхъ иностранцевъ съ цѣлью пропаганды вѣроученія, съ своимъ непонятнымъ языкомъ или плохо усвоеннымъ и ломаннымъ мѣстнымъ, смотрѣть ко-
ко и недовѣрчиво.

Православіе, какъ известно, всегда относилось терпимо къ остальнымъ языкамъ, дозволяя и переводъ Св. Писанія и Богослуженіе на какомъ угодно нарѣчіи, а папизмъ, іезуитизмъ, латинизмъ, эти почти тожественные понятія и факторы своею, такъ сказать, филологическою нетерпимостью отталкивали и возбуждали большинство прозелитовъ не только противъ самихъ себя, а и вообще христіанства, какого бы то ни было толка и исповѣданія, рождая самыя печальныя послѣдствія. Вообще католическій латинизмъ сыгралъ весьма незавидную роль въ дѣлѣ проповѣди Евангелия. Фанатическая приверженность къ нему римскихъ патеровъ вмѣсть съ другими мало-христіанскими приемами внушали только отвращеніе и были одною изъ причинъ и поводовъ неоднократнаго гоненія и избіенія миссіонеровъ. Напротивъ, православная вѣротерпимость и снисходительность въ вопросахъ богослужебнаго языка и перевода книгъ Св. Писанія на то или иное нарѣчіе были важнымъ подспорьемъ въ дѣлѣ распространенія и процветанія, напр., Японской церкви и въ некоторыхъ другихъ мѣстахъ: каждый могъ слушать проповѣдь и Слово Божіе на своемъ понятномъ, родномъ языкѣ. Когда же „Эсперанто“, которому вполнѣ справедливо предсказываютъ блестящую будущность во всѣхъ отношеніяхъ, распространится среди массъ хотя бы болѣе или менѣе интеллигентныхъ и городскихъ, то каждая миссія, направляясь въ известный пунктъ, будетъ имѣть основаніе расчитывать на часть слушателей, говорящихъ и мыслящихъ съ ними, чуждыми пришельцами, на одномъ жаргонѣ. А сколь-

ко и было въ жизни историческихъ народовъ недоразумѣній, вражды, часто кровопролитія изъ-за взаимнаго непониманія, когда, сталкивалось нѣсколько чуждыхъ другъ другу нарѣчій съ цѣлью вытѣснить одинъ изъ нихъ или господствовать надъ другими.

Вспомнимъ, напр., исторію дѣятельности первоучителей славянъ, братьевъ свв. Кирилла и Меѳодія, просвѣщеніе ими христіанствомъ Моравіи, Богеміи и др. земель, борьбу изъ-за языка и притѣсненія со стороны тѣхъ же латинскихъ и иныхъ проповѣдниковъ! „Эсперанто“, это гениальнѣйшее твореніе, этотъ всемірный „единъ глаголь“, объединяя вездѣ братьевъ-христіанъ, вообще всѣхъ людей и въ частности инославныхъ христіанскія общества, можетъ оказать громадную пользу *въ дѣлѣ примиренія и возсоединенія Церкви*, смягчая и постепенно парализируя властолюбивыя стремленія римского фанатического латинизма на повсемѣстное господство. Въ настоящее время за границей при открытіи засѣданій на съездахъ и конгрессахъ эсперантистовъ, куда съезжаются представители всѣхъ странъ міра, служатся молебны на этомъ языке. Кое-гдѣ уже совершается Богослуженіе на международный языкъ переведено Св. Евангеліе и часть другихъ книгъ Св. Писанія.

Въ послѣднее время въ Лондонѣ особой комиссией изъ представителей эсперантистскихъ обществъ переводится на этотъ міровой языкъ вся Біблія. Кромѣ церковно-религіознаго значенія, „Эсперанто“ очень интересенъ и полезенъ въ обыкновенномъ житейскомъ отношеніи. Служа неоцѣнимымъ подспорьемъ въ дѣлѣ распространенія и объединенія христіанства, онъ въ будущемъ явится могучимъ двигателемъ міровой культуры и прогресса всего человѣчества. Его уже поговариваютъ сдѣлать языкомъ взаимныхъ дипломатическихъ сношеній, а затѣмъ онъ проникнетъ въ международную торговую переписку и сдѣлается офиціальнымъ языкомъ въ

коммерческой корреспонденци. "Насколько" "Эсперанто" "по-
пуляренье заграницей," можно судить потому, что "всоколько"
тамошнихъ коронованныхъ особъ состоять дѣятельными чле-
нами обществъ эсперантистовъ и всячески таковыми покро-
вительствуютъ.

У насъ, въ Россіи, международный языкъ для обита-
телей каждого медвѣдья уголка, откуда, по выражению пи-
сателя, при прежнемъ бездорожьи, "хоть три года скачи,
ни до какой границы не доскачешь", явится здоровымъ
умственнымъ развлечениемъ. Здѣсь, какъ и въ большомъ
центральномъ городѣ, каждый любознательный человѣкъ мо-
жетъ получать не только изъ своихъ, но и изъ западно-
европейскихъ столицъ на интернациональномъ языке журна-
лы и газеты и вести живую переписку съ эсперанти-
стами всѣхъ странъ земного шара. Каждый желающій
можетъ помѣстить свой адресъ въ общемъ спискѣ эсперан-
тистовъ ежегодно печатаемомъ и можетъ самъ по указан-
нымъ тамъ адресатамъ посыпать письма и отъ другихъ по-
лучать. Такъ, напр., я знаю въ Воронежѣ нѣкоторыхъ Эспе-
рантистовъ изъ конторщиковъ, которые ведутъ переписку съ
профессорами заграничныхъ высшихъ учебныхъ заведеній.

Вообще эсперантисты вездѣ отличаются доступностью
и общительностью. Всякій семинаристъ, мало-мальски инте-
ресующійся наукой, мечтавшій когда-то объ университѣтѣ
или академіи и туда не попавшій, всегда можетъ заняться
пополненіемъ научного образованія при домашней обстанов-
кѣ, будучи сельскимъ священникомъ, псаломщикомъ или учи-
телемъ, и получать высокое умственное наслажденіе, сно-
сясь непосредственно съ разными заграничными учеными
обществами и научными организаціями. Христіанство же, обя-
занная ему современная культура и вообще научное знаніе,
какъ известно, имѣютъ между собою много общаго. Св. Па-
велъ, Апостолъ языковъ, говорилъ: "Да любовь ваша еще

паче и паче избыточествуетъ въ разумъ и во всякомъ чувствіи, во еже искущати вамъ лучшая" (Филип. 1 гл. 9.—10 ст.).

Желѣзныя дороги и международный почтовый союзъ, облегчивъ и сокративъ до минимума всякаго рода разстоянія и сношенія, способствуютъ и скорой взаимной перепискѣ, и быстрому полученію журналовъ и газетъ.

Почти у каждого эсперантиста можно встрѣтить художественные открытки, напр., изъ Японіи, Индіи, Бразиліи, изъ глубинъ Африки и друг. мѣстъ; переписываясь съ тамошними заочными знакомыми, они, какъ бы, сидя на мѣстѣ, за нѣсколько копѣекъ, совершаютъ кругосвѣтное путешествіе! Въ настоящее время этотъ модный языкъ настолько распространенъ, что въ каждомъ магазинѣ, не говоря о столичныхъ, а въ любомъ губернскомъ городѣ, напр., Воронежѣ и друг., можно найти какой угодно эсперантистскій учебникъ съ различными адресами газетъ и издающейся литературы и все это недорого: книги въ 1 рубль составляютъ рѣдкость, а то 20—40 к. и т. п. Нѣкоторые журналы, напр., "Природа и Люди", стали давать приложения на языкѣ "Эсперанто".

При путешествіяхъ за границу международный языкъ можетъ съ успѣхомъ замѣнять собою всѣ новые.

Для того, чтобы съ пользой путешествовать по извѣстной мѣстности, нужно знать ея нарѣчіе, а знаніе "Эсперанто" исключаетъ эту необходимость: во всѣхъ болѣе или менѣе порядочныхъ центрахъ есть эсперантистскія общества, которые представляютъ всѣ удобства и руководятъ путешествующими иностранцами - эсперантистами. Я знаю преподавателя одного мѣстнаго учебнаго заведенія, которыйѣздитъ за границу, напр. въ Швейцарію и вездѣ объясняется на интернациональномъ языкѣ.

Итакъ, "Эсперанто" не плодъ досужей фантазіи, не мечта, не утопія, а явленіе въ высшей степени серьезное

и основательное. Языкъ „Воляюкъ“, известный до „Эсперанто“, съ появленіемъ этого послѣдняго не могъ съ нимъ конкурировать и совершенно стушевался. Насколько важно для всего человѣчества, не теряя своей національности, не жертвуя роднымъ языкомъ, пользоваться общимъ, такъ сказать, орудіемъ въ дѣлѣ разнаго рода взаимныхъ сношеній, сознавали еще задолго до нашего времени такие мыслители, какъ, напр., Лейбницъ, Декартъ и др.

Итакъ, каждый изъ настѣ, дѣлясь эсперантистомъ, содѣйствую, насколько возможно, личному и общему совершенствованію человѣчества и тѣмъ ослабляя международную ненависть и ворворя вмѣсто ея взаимную любовь и братство, пусть питаетъ въ себѣ надежду, что, можетъ быть, придетъ время, когда едино стадо будетъ славить единыи усты и единымъ глаголомъ Единаго Пастыреначальника Христа.

Алексѣй Тимофеевичъ Кутузовъ.

Памяти недавно умершаго священника Іосифа Івановича Федотова.

21 апрѣля, с. г., на Пасхальной Седьмицѣ, скончался въ сл. Красноженовой, Богучарскаго уѣзда, священникъ Іосифъ Ивановичъ Федотовъ. Я не думаю писать полнаго его некролога. Мне желательно только посвятить его памяти воспоминаніе объ его замѣчательной одной чертѣ къ нравственнаго его облика. Это — его добродушіе; добродушіе сердечное, искреннее, откровенное, мягкое и неизыскаемое. Это свое доброе сердце онъ проявлялъ не только по отношению къ родственникамъ, но и къ постороннимъ, ко всѣмъ, съ кѣмъ ни сталкивался бы онъ.

Его добродушіе состояло изъ понятій о добротѣ, честности и искренности.

Онъ былъ настолько добръ душой, что въ этомъ отношеніи буквально приходилось его сдерживать, охлаждать. Онъ же самъ готовъ былъ все свое отдать другому.

Честность его была чиста, какъ хрусталь. Нечестности онъ избѣгалъ и ненавидѣлъ ее. Рѣзко и прямо обличалъ нечестность у другихъ.

Искренность его была удивительна. Онъ весь со всеми своими помыслами, желаніями и стремленіями былъ передъ вами. Онъ по самой своей духовной природѣ не могъ быть скрытнымъ, хотя бы и желалъ или нужно было бы что-либо на время скрыть. Какая-либо скрытность, хотя бы самого мизернаго характера, его буквально томила. Ему, по его доброй душѣ, казалось, что онъ ужъ не чистъ душой передъ другимъ, что у него самого уже неискреннее отношение къ другому. И онъ спѣшилъ эту перегородку, отѣлявшую его отъ другого, скорѣе уничтожить.

Онъ слишкомъ былъ довѣрчивъ къ людамъ, и злой человѣкъ всегда могъ, безъ всякаго затрудненія, воспользоваться его такой довѣрчивостію, чтобы повредить ему или, по крайней мѣрѣ, воспользоваться для своихъ какихъ-либо честолюбивыхъ и корыстныхъ цѣлей.

Добредушіе о. Іосифа не позволяло ему никому отказывать въ помощи и покровительствѣ. Домъ о. Іосифа постоянно былъ многолюднымъ. Тутъ находили себѣ нѣжный пріемъ и пріютъ его ближайшіе и болѣе отдаленные родственники и знакомые.

Въ своей личной жизни добрый о. Іосифъ былъ счастливъ своею, нѣжно его любившею супругой, которой и пришлось присмотрѣть его, уже много лѣтъ болѣвшаго сахарной болѣзнею, до смерти ¹⁾. Супруга его, Вѣра Алексан-

¹⁾ Сахарная болѣзнь болѣзнь извирательная и продолжительная, и покойному о. Іосифу нѣсколько послѣднихъ лѣтъ приходилось питаться только овсянными лепешками, да миндальнымъ молокомъ.

дровна, приходилась внучкой известного, богучарского протоиерея Александра Бунина, могила которого такъ свято и любовно чтится уже не сколько десятковъ лѣтъ жителями г. Богучара. Въ своей супругѣ о. Іосифъ нашелъ себѣ и сердечнаго друга, и привѣтливую хозяйку, и добрую, нѣжно любящую своихъ дѣтей, мать. Оба, и супруга, и покойный о. Іосифъ, были люди строго религіознаго-настроенія и воспитанія. Въ этомъ духѣ воспитывали и своихъ дѣтей.

Мнѣ самому, пишущему эти строки, приходилось въ періодъ своего дѣтства и юности часто и подолгу проживать въ семействѣ покойнаго доброго о. Іосифа и пользоваться его милымъ обхожденіемъ. Его добрыя отношенія выливались какъ-то просто и естественно, безъ всякой искусственности и напряженности. Добродушіе сдѣлалось его природнымъ духовнымъ свойствомъ. Зародышъ этого прекраснаго духовнаго свойства нужно искать въ христіанской семье и средѣ, въ которой онъ родился и получалъ первынія дѣтскія впечатлѣнія.

Въ большой бѣдности и нуждѣ прошло его юношеское воспитаніе въ духовной школѣ 60-хъ годовъ прошлаго столѣтія. Отъ этого времени у него остались однако добрыя качества, это — преданность себя въ руки Промысла Божьяго и христіанскій взглядъ на людей, какъ братьевъ. Съ этими добрыми качествами онъ вступилъ въ самостоятельную жизнь и не отступалъ отъ нихъ во всю свою жизнь. Практическаго взгляда на жизнь, которымъ требуется какъ можно больше выжать себѣ изъ окружающей дѣйствительности материальныхъ средствъ и устроить свою личную жизнь, какъ можно помягче и побезпечнѣй, — такого взгляда у покойнаго о. Іосифа не было и онъ не старался его пріобрѣтать. Онъ жилъ для другихъ.

Все добродушіе о. Іосифа опиралось на христіанской основѣ о любви къ ближнимъ. Его доброе сердце букваль-

но было ощущено от вражды на ближняго, от хитрости и лукавства. Ни одного греховного пятнишка въ отношенияхъ къ другимъ, ко всимъ своимъ близкимъ, нѣть на душѣ, на сердцѣ у доброго цокойнаго о. Иосифа!

Будемъ вѣрить и утѣшаться по отношению къ добруму о. Иосифу, что „блажени чистіи сердцемъ: яко ти Бога узрать“ (мо. 5 гл., 8 ст.).

Священникъ Іоаннъ Чулковъ.

ОБЪЯВЛЕНИЕ.

**И. М. ВОЛЬФЪ
ЗУБНОЙ ВРАЧЪ**

леченіе, пломбированіе зубовъ золотомъ, фарфоромъ и т. п. Искусственные зубы по новѣйшему способу, удаленіе зубовъ безъ боли.

Б.-Дворянская, д. Русланова противъ Дворянской части.

Пріемъ отъ 9 — 7 часовъ вечера.

Духовныи скидка.

СОДЕРЖАНИЕ НЕОФИЦІАЛЬНОЙ ЧАСТИ:

Проконій Николаевичъ Щукінъ.—*Іо. Козлова.* Къ статьѣ «Церковный Уставъ».—Псаломщика Евсимию Перепелицына.

Недѣля въ Петербургѣ.—*П. Никольскою.*

Освященіе памятника Кляяну.

Новый языкъ «Эсперанто».—*А. Т. Кутузова.*

Память недавно умершаго священника Иосифа Ивановича Федотова.—Священника Іоанна Чулкова.

Объявление.

Редакторъ, Ректоръ Семинарии Прот. Николай Околовичъ.

Копії газетъ и журналовъ призываются въ редакцию.

Типо-Лит. Т-ва Н. Кравцовъ и К°, Б. Дворянская ул., д. Столъ.